

Введение

Гусли - один из самых старинных и самых красивых по звучанию русских народных инструментов. Название гусли происходит от старинного названия струны (гусла), а так как инструмент многострунный, то он и получил название гусли.

Большой диапазон гуслей (от ля контроктавы до ля 3-ей октавы) завораживает своим звучанием, вызывая в воображении картины русской природы. Вы слышите и нежное журчание лесного ручейка, и шелест листьев на деревьях, вы видите поля, луга, усыпанные цветами...

Динамический диапазон гуслей огромный: от нежнейшего пианиссимо до огромной силы звуковой волны, низвергающейся хроматическим водопадом со сцены в зрительный зал. А как роскошно звучат широкие аккорды, обволакивающие своей мягкостью и полнозвучием весь оркестр, создавая большую мягкую педаль, чего так не хватает другим инструментам оркестра (домрам и балалайкам). Поистине, гусли - самый красивый, самый благородный инструмент в наших оркестрах.

Ноты, которые пишут композиторы, это лишь канва, по которой надо вышивать. Чем одаренней исполнитель, чем больше у него фантазии, тем интереснее будут звучать гусли. Конечно, лучше всего, если на гуслях будет играть музыкант, владеющий фортепиано, знающий гармонию. Для него открыта широкая дорога к освоению этого волшебного, сказочного инструмента. Хочется надеяться, что появятся исполнители, которые скажут новое слово в исполнительстве на гуслях.

В. Трофимов

Н.П.Фомин, Н.И.Привалов, С.С. Налимов и известный петербургский мастер А.Г. Гергенс.

Было изготовлено большое количество щипковых и клавишных гуслей. Первыми исполнителями на клавишных были А. А. Гартман и Н.И.Привалов, а на щипковых - В.Д.Данилин и А. Л. Лифлянд. В оркестре им. Н.П. Осипова были две исполнительницы на гуслях – Заслуженные артистки России О.П. Никитина и Н. П. Чеканова. Обе они в совершенстве владели этим инструментом. О.П. Никитина делала переложения для дуэта гуслей, который был основан в 40-х годах. Нашим дуэтом с О.П. Никитиной и Н. П. Чекановой сделано много записей на радио, есть пластинки. Сейчас в оркестре новый дуэт – нар. арт. России М. И. Воронец и засл. арт. России – Алла Догадова.

Посадка.



Сидеть за гуслями надо прямо, не сутулясь. Левая рука спокойно лежит на клавиатуре, которая должна быть на уровне левой груди. При игре возможны свободные движения корпуса. Ноги под гуслями прижаты друг к другу. Следите за тем, чтобы руки красиво лежали на гуслях.

Медиатор. Ключ для настройки гуслей.

Играют на гуслях при помощи медиатора, который делается из куса толстой кожи (типа набоек для обуви). Форма его округлая со скошенными краями с одной стороны. Нужного размера кусок кожи положите на сутки в подсолнечное масло, чтобы кожа стала эластичной. Потом аккуратно срежьте "на нет" небольшой слой кожи в игровой части и отшлифуйте его пемзой.



Со временем, при игре, он примет необходимую форму и состояние, "обиграется". Нужно иметь не один медиатор, а два: один, более крепкий – для игры *forte*, и более мягкий, эластичный - для игры *piano*. Медиатор - это продолжение вашей руки. Он должен вам повиноваться, выполнять любое желание, любой нюанс и штрих. И все это смело, ярко, с фантазией. При игре *forte* рука должна быть предельно напряжена, а вся сила сконцентрирована в пальцах, держащих медиатор. При желании вы скоро достигнете нужных результатов, стремясь к сильному, глубокому звуку. Медиатор надо держать, прижимая его большим пальцем ко 2-му и 3-му пальцам, 4-ый и 5-ый пальцы могут быть прижаты к основанию большого пальца.

Кроме медиатора исполнителю необходимо иметь ключ для настройки. Настраивать гусли начинают от ля 1-ой октавы, ориентируясь на гобой или баян (если гобоя в оркестре нет).

Настроив ля в 1-ой октаве, настраиваете ля во всех других октавах. Затем выстраиваете по квартовому кругу (ля, ре, соль и т.д.) весь инструмент. Можно вместе с баяном настроить гусли по хроматизму, начиная от ноты ля 1-ой октавы сначала вверх, а потом вниз. Такой способ тоже применим.

Рекомендую завести сумочку, где у вас будут лежать медиаторы, ключ, настойка календулы для обработки мозолей на пальцах (особенно это нужно исполнителям на щипковых гусях), и мягкая тряпочка-фартук, которая кладется на колени во время репетиций, чтобы сберечь одежду. Во время концертов фартук не применяют.

После репетиции или концерта обязательно протрите струны, так как влажность приводит к ржавлению струн, а их трудно приобрести и натянуть. Это - обязательное условие. Берегите свой инструмент!



Клавиатура

Теперь надо освоить клавиатуру и ориентировочную планку с названиями нот, расположенную под струнами около клавиатуры. Каждой клавише соответствует нарисованная на планке нота.

*Ориентировочная планка
от 1-й Конфракта до 1-й трети.*



Вы это должны хорошо заучить. Затем ознакомьтесь с клавиатурой. В ней всего одна октава. К каждой клавише прикреплена планка с демпферами (глушителями), закрывающими струны во всех пяти октавах. Правильность положения демпферов (глушителей) регулируется катушечками, которые находятся справа под крышкой клавиатуры. В неигровом положении все струны закрыты и только при нажатии на клавиши струны освобождаются и звучат.

Например:

Нажимаем ноту до, открываются все ноты до во всех октавах:



Нажимаем аккорд C-dur, звучат все ноты, входящие в этот аккорд:



Кроме того, при нажатии на педаль, расположенную на клавиатуре под кистью левой руки, освобождаются все струны от *ля* контроктавы до *ля* 3-ей октавы и звучит эффектная хроматическая гамма.

На следующем этапе вам нужно освоить расположение аккордов во всех 12-ти тональностях.

Вы уже обратили внимание, что аккорды, начиная с ноты *фа-диез*, пишутся в обращении. В этом - специфика гуслей, к ней надо привыкнуть. Поиграйте все аккорды, чтобы левая рука привыкла свободно ориентироваться во всех тональностях мажора и минора. Это упражнение можно играть без медиатора, небольшим звуком, проводя по струнам большим пальцем правой руки.

Как пишутся ноты для гуслей

Партии клавишных гуслей в основном пишутся на одном нотоносце. В нотах, написанных для рояля или арфы, каждый аккорд имеет свои границы от нижней до верхней ноты.



Для гуслей этот аккорд будет записан так:



Часто пишут аккорд без указания границ. Тогда вы имеете право сыграть этот аккорд по своему усмотрению. Ноты, нажимаемые на клавиатуре, пишутся в 1-ой октаве. Если вам нужно провести аккорд снизу вверх, он записывается так: Волнообразная линия слева обозначает арпеджиато – движение правой руки снизу вверх.



От редактора: так как арпеджиато является основным приемом извлечения на клавишных гуслях аккорда, не следует часто перегружать запись музыки дополнительным графическим обозначением этого приема. Исполнители могут использовать этот прием всегда когда нет другого знака. В то же время, исполнение аккорда «на раз» - одним ударом по всем струнам, следует снабжать ремаркой «*поп allegro*» (не арпеджировать), *secco* (сухо) и т.п. Отменой арпеджиато может служить запись аккорда с каким-либо артикуляционным обозначением (стаккато, акцент, маркато, деташе и др.) см. пример (1). Однако артикуляция может быть использована и одновременно с приемом арпеджиато (2). Арпеджиато от верхней ноты к нижней (3) может отмечаться стрелочкой вниз - не путать с глиссандо (5). В любом случае, плотное использование графики часто не является необходимостью в нотной записи и представляет определенную трудность как при издании, так и при переписке партии клавишных гуслей переписчиком.

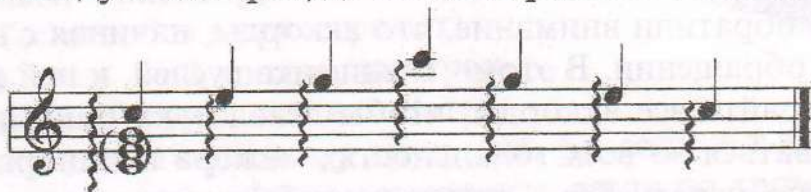


Если написано так, надо играть, проводя *glissando* сверху

вниз:

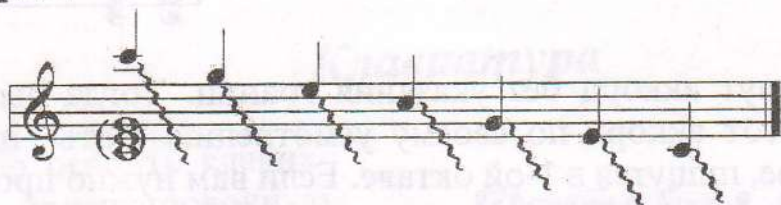


Рекомендую поиграть следующие упражнения: в левой руке аккорд не берется на каждую четверть, до смены гармонии он не отпускается.



В данном случае постарайтесь точно останавливаться на нужной верхней ноте (разное мелодическое положение аккорда). Следите за качеством звука, за тем, чтобы медиатор не попал между струнами. Останавливаясь на верхней ноте, не давите на нее, а легко проскочите ее, приподнимая руку. Вы должны услышать верхнюю ноту. Ищите звук, слушайте каждый аккорд, чтобы гусли звучали глубоко и красиво.

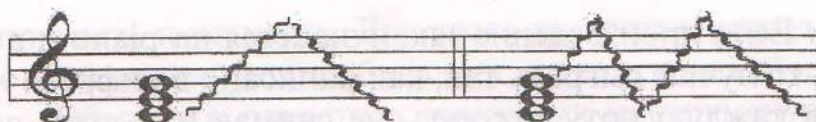
Затем вы должны поиграть то же самое, но с обратным движением - сверху вниз. И снова вспомните мои рекомендации: не давите на верхние ноты, а мягкими эластичными движениями правой руки проводите эти аккорды.



Запомните главное: играйте так, чтобы не было слышно, «из чего сделаны гусли».

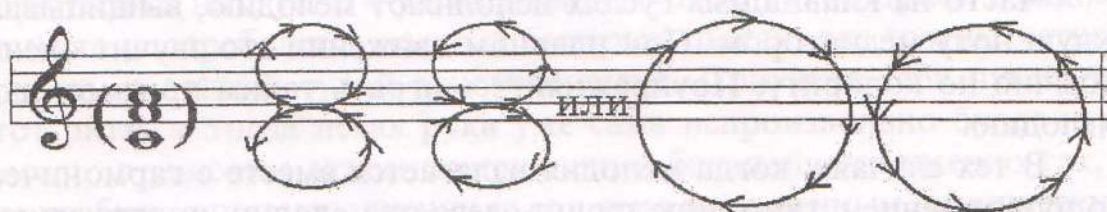
Приемы игры на гусях

Главный прием игры на гусях - мягкое скольжение медиатора по струнам, *glissando*. Медиатор держите под углом 45 градусов. Следите за тем, чтобы медиатор не попадал между струнами. Для этого ищите правильное положение медиатора (нужный угол). Ваша основная задача - добиться красивого звука. Еще раз хочу сказать, что гусли, как никакой другой инструмент русского народного оркестра, требует к себе творческого подхода, наличия у исполнителя творческой фантазии. Само местоположение инструмента - в центре оркестра перед дирижером, должно стимулировать вас к этому. Вы слышите все, что делается вокруг: каждую оркестровую партию и отдельных исполнителей. Вам нужно войти в общее звучание и украсить его неповторимым тембром гуслей, придающим оркестру истинно русский колорит.



Так записывается самый распространенный прием игры

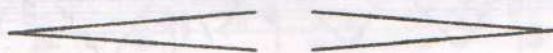
на гуслях. Вы начинаете играть аккорд снизу вверх, затем обратно. При повороте медиатора для игры вниз необходимо добиться непрерывного звучания. Рука должна делать округлые движения. Для этого поиграйте следующие упражнения:



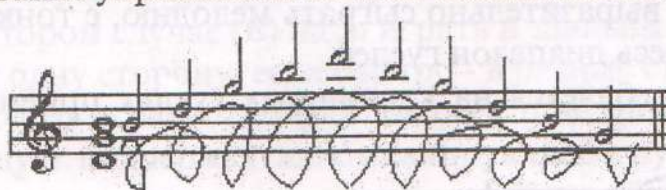
Вам нужно поучиться "рисовать" правой рукой восьмерки и нолики. Обращая внимание, главным образом, на непрерывное звучание при повороте вниз. Следите за тем, чтобы рука делала при повороте округлые движения, а не острые, такие, как на этом рисунке.



При таком движении звук вверх будет прекращаться, исчезнет непрерывность звучания. Замечу, что при движении вверх необходимо делать небольшой нажим всей рукой (маленькое *crescendo*). При этом медиатор скользит быстрее и получается ровное звучание, исчезает шелест медиатора по струнам. При движении вниз силу нажима нужно убавить. Весь прием целиком можно выразить следующим образом: *crescendo u diminuendo*.



Играйте такие упражнения во всех тональностях.



Играйте, подчеркивая небольшими акцентами верхние ноты. *Glissando* должно быть непрерывным, ровным по звучанию. При подходе к верхним нотам увеличивайте амплитуду движения, охватывая почти все октавы. При обратном движении амплитуду нужно снова сокращать. Надеюсь, что теперь вы свободно ориентируетесь в море звуков, извлекаемых из гуслей.

Часто партия клавишных гуслей пишется на двух нотоносцах.



В таком случае вы берете медиатором басовый звук, выписанный на нижней строчке (лучше его взять ударом сверху по направлению к себе) и ведете *glissando* до верхней ноты, не снимая левую руку с кла-

виатуры (цифра1). Если произведение заканчивается на *piano* и в медленном движении, то лучше сыграть так, как написано в цифре 2.

Выщипывайте каждую ноту аккорда, не снимая при этом левую руку, а последний аккорд сыграйте арпеджио в одной октаве. Если позволит время, можно в последнем аккорде увеличить диапазон. Левая рука отпускает клавиатуру, когда дирижер снимает аккорд. Будет звучать очень красиво, как на щипковых гуслях.

Часто на клавишных гуслях исполняют мелодию, выщипывая каждую ноту медиатором. При плавном движении это звучит очень необычно по колориту. Поупражняйтесь играть таким приемом любую мелодию.

В тех случаях, когда мелодия излагается вместе с гармоническим сопровождением, гармонию пишут слева от мелодии, иногда заключая ее в скобки. Мелодия играется ударом сверху. Каждая мелодическая нота берется с небольшим нажимом, а *glissando* звучит мягко и без перерыва вниз.



Если мелодия написана во 2-ой октаве, гармонию выписывают вместе с мелодией.



Этот прием часто употребляется при игре на гуслях и дает возможность очень выразительно сыграть мелодию, с тонкой нюансировкой, используя весь диапазон гуслей.

Часто употребляется на клавишных гуслях прием игры *pizzicato* (щипком).



Ре-минорный аккорд нужно сыграть *non arpeggio* (взять щипком все ноты).

Красиво звучат отдельные ноты, сыгранные *pizzicato*:



Очень часто гусли помогают аккомпанирующим балалайкам (альтам и секундам), подражая их приему, который называется **бряцание**. Такое дублирование очень усиливает аккомпанемент, придает ему

упругость и четкость. Для этого научитесь играть аккорды в диапазоне аккомпанирующих балалаек, то есть в малой и 1-ой октавах.

Обычно в оркестрах народных инструментов аккомпанирующая группа незначительна по количеству, и помощь гуслей бывает очень кстати. Помните, что, играя такой аккомпанемент на гуслях, нужно избегать педализации. Играйте так, чтобы звучали только вторая и четвертая восьмушки. Левая рука играет *staccato*, то есть нажимает аккорд только на 2-ую и 4-ую ноты-восьмушки. Такой прием в аккомпанементе употребляется часто в быстрых пьесах, где нужны четкость, яркость и острый сухой аккомпанемент. Приучите себя чувствовать этот ритм, и тогда левая рука уже сама непроизвольно будет играть *staccato* в унисон с аккомпанирующими балалайками именно так, как это требуется при исполнении пьес с ярко выраженным ритмическим рисунком.



В оркестровых партиях не всегда пишут партию гуслей в помощь балалайкам. Слушайте, чувствуйте, находите сами такие места, где вы можете помочь аккомпанементу, вписывайте в свою партию то, что играют балалайки. Разумеется, делайте это с согласия дирижера.

Ритмический рисунок аккомпанемента может изложен более мелкими долями. К примеру, так:



В первом случае (А) играйте приемом в обе стороны, как на балалайках. Во втором случае (В) надо играть в зависимости от темпа: если медленно - в одну сторону, если быстро - в разные стороны.

Если оркестр играет *tutti* (все вместе), при триольном аккомпанементе большую поддержку аккомпанирующей группе могут оказать клавишные гусли, играя то же самое, что балалайки-альты и секунды. В таких случаях, если позволяет темп, триоли играют не только в той октаве, как написано для балалаек, но почти во всех 5-й октавах, по всем струнам. Этот прием дает большую мощь звучанию оркестра и педаль. В таких случаях гусли - незаменимый инструмент.

Очень эффектный, яркий прием игры на гуслях - хроматическая гамма. Этого нет ни в каком другом оркестре, кроме оркестра народных инструментов. Применяется хроматическая гамма в наиболее мощных по звучанию местах, при подготовке кульминации, на последних аккордах сочинений, которые заканчиваются на *crescendo*.

Хроматическая гамма записывается таким образом:



Начинают ее играть с определенной ноты, указанной в партии, а заканчивают, мгновенно сняв хроматическую педаль в левой руке. Кстати, таким образом, проверяется исправность клавиатуры. Отпустите педаль и слушайте: если ни одна струна не звучит - клавиатура в порядке. Если же какая-то из струн звучит - поверните катушечку, тем самым вы закрываете струну демпфером.

Другой способ проверки исправности клавиатуры - провести пальцем или медиатором по закрытым струнам. При этом не должно быть никаких призвуков. Если что-то звучит или лязгает струна, подкручивайте катушечки.

В негромких местах, где хроматическая гамма хорошо слышна, можно применить оригинальный прием: проводя медиатором *glissando*, закрывайте за собой основанием большого пальца все струны, при этом медиатор держите между 1-м и 2-м пальцами, а остальные пальцы чуть приподнимите. Хроматическая гамма, исполненная этим приемом, производит такое впечатление, будто сыграна на кларнете или флейте. Сразу это не получится, но при длительных упражнениях вы можете добиться удивительного результата. Так можно сыграть гамму в последних тактах "Полета шмеля" Римского-Корсакова и во всех подобных случаях, когда хроматическая гамма так же хорошо слышна.

Очень ярко звучат на гусях трели.



В любой октаве они прослушиваются хорошо, но особенно ярко - в верхних октавах. Можно применить и такой прием: начните тремоло на одной ноте, потом на двух (таким образом, получается трель), постепенно увеличивайте амплитуду движения правой руки и прибавляйте количество нот. Эффект получается поразительный! Этот штрих, когда каждый звук извлекается твердым движением в разные стороны, называется *martellato* (мартеллато).

Клавишные гусли - инструмент удивительный, он дает возможность в каждом новом произведении придумать новый штрих. Главное - слышать, что играет оркестр. Ваши творческая фантазия и опыт подскажут вам, каким новым приемом вы можете украсить звучание оркестра. Дерзайте, будьте смелыми и изобретательными. Ищите и раскрывайте новые возможности гуслей!

При игре на клавишных гусях редко используют басы, поручая их, в основном, щипковым гусям.

Однако, и на клавишных можно играть, применяя басовую педаль на продолжительное время (органный пункт).



Ноту фа-диез в этом примере вы берете 3-им пальцем в самом начале, а в самом конце снимаете. Не повторяйте ее вместе с каждым ак-

кордом. Если позволяет темп, можно эти аккорды сыграть (2-ой, 3-ий и 4-ый такты) не только в той октаве, в которой они выписаны, но и прибавить еще одну октаву вниз. Аккорды проводите неторопливо, делая акцент на верхних нотах. Басовый звук фа-диез, повторяю, можно взять не медиатором, а 3-им пальцем, отчего звук станет мягким, сочным, с обертонами.

Почти никогда на клавишных гусях не играют гаммы. Единственная гамма, которая великолепно звучит – C-dur (до-мажор). Для этого вам надо положить всю руку на белые клавиши, нажать, и ...польется журчащая струя звуков.



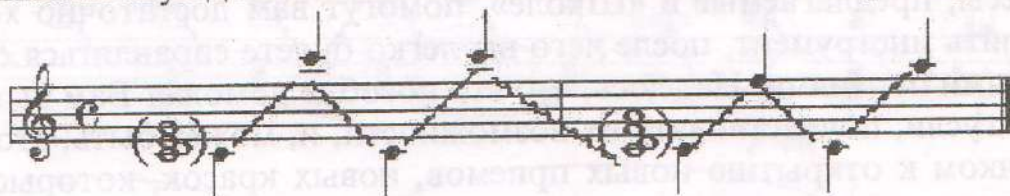
Во втором такте шестнадцатые ноты не выщипываются, а исполняются одним движением сверху вниз.

На последней шестнадцатой в левой руке можете снять все клавиши, оставив лишь последнюю ноту фа. Чистоту звучания нужно координировать самому исполнителю.

В этом примере вам нужно, нажав левой рукой все пять звуков, провести *glissando* до ноты си, и тут же в левой руке отпустить все клавиши кроме ноты си.



Хочу обратить ваше внимание на исполнение аккордов, в которых нижний звук должен быть очень четко слышен. Например:



В таких случаях аккорд вы берете левой рукой не на первую долю, а после того, как сыграете ноту до, то есть с небольшим опозданием. И так во всех случаях: верхние ноты играют без снятия аккорда в левой руке. Поиграйте таким приемом различные сочетания аккордов.



Очень красиво звучат на гусях басы, сыгранные приемом *staccato*.



В данном случае вы играете левой рукой 1-ую четверть *staccato*, поднимая палец от клавиши.

Легато в партии гуслей применяется редко, так как на гуслях нет кантилены. Ее компенсируют рулады, обвалакивающие тему и придавая непрерывность звучанию.

Акцент играется приемом *сессо*, т.е. аккорд исполняется не арпеджиато, а сухим, коротким ударом в пределах написанных нот.

sf sf Сфорцандо исполняется так же как акцент, но более ярко, причем можно увеличить диапазон звучания (не в одной октаве, а гораздо шире).

Арпеджиато пишется волнистой линией слева от аккорда. Звучит как ~~фортиссимо~~. Если нужно взять аккорд сразу на первую долю без форшлага, то этот указатель (волнистая линия) не пишется. Играть надо «на раз», одним ударом по всем струнам (почти как акцент), но более мягко, в зависимости от музыки. Звучит это очень красиво, как аккорды на рояле! Причем, играть можно эти аккорды снизу вверх или сверху вниз (тогда подчеркивается мелодическая линия). Мнение редактора по этому вопросу высказано на стр. 7

Принято писать аккорды для левой руки почти всегда в скобках. Но я думаю, что этого делать не надо. Это дискредитирует левую руку(!), а она равноправный компонент в игре на гуслях.

На клавишных гуслях часто применяется прием выщипывания как отдельных нот, так и целых фраз (*pizzicato*). И даже с аккомпанементом. Звучит божественно! И чем больше охватываемый диапазон, тем богаче и роскошнее звучат гусли (Вы встретитесь и с таким примером).

Пьесы, предлагаемые в «Школе», помогут вам достаточно хорошо освоить инструмент, после чего вы легко будете справляться с оркестровыми партиями. Надеюсь, что это пособие поможет Вам быстро освоить гусли, почувствовать их возможности, и, может быть, это будет толчком к открытию новых приемов, новых красок, которые заключены в этом замечательном русском инструменте.

Играйте смело, ярко! Больше фантазии, импровизации!

ПЬЕСЫ

для клавишных гуслей

№ 1

15

В. ГОРДОВСКАЯ

Умеренно

mf

sim

1

p

2

p sub.

ff

хром.,
закрывая струны

8va

f

3

p

4

f

5

p

mf

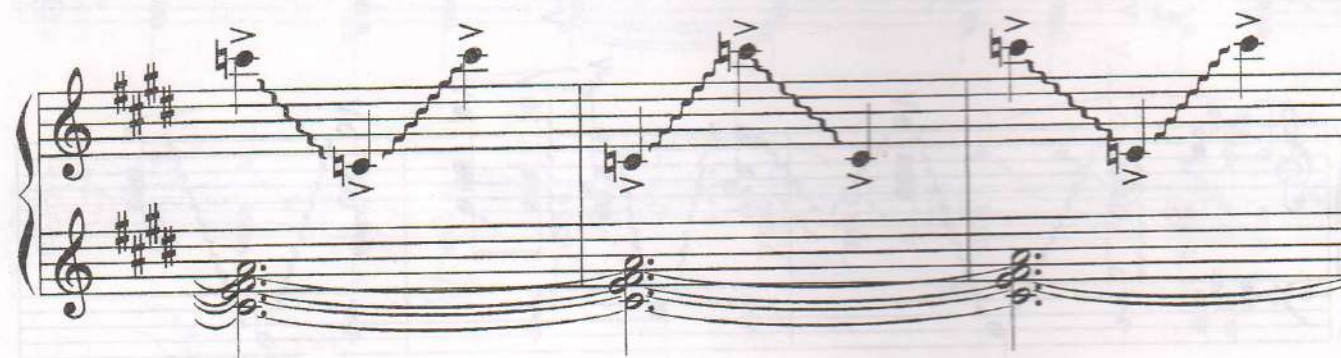
хром. закрывая струны

mf щипком

Медленно

The musical score is for a piano piece, measures 1 through 12. It is written in D major (two sharps) and 4/4 time. The tempo is marked "Медленно" (Ad libitum). The score is written for both hands, with various dynamics and articulations.

- Measures 1-4:** The right hand plays a series of chords, mostly triads and dyads, with a wavy line indicating a tremolo or rapid oscillation. The left hand plays a single note (D) with a wavy line. Dynamics include *f* (forte) and *sim* (sustained).
- Measures 5-8:** The right hand continues with chords, some with a wavy line. The left hand plays a single note (D) with a wavy line. Dynamics include *f* (forte) and *sim* (sustained).
- Measures 9-12:** The right hand plays a series of chords, mostly triads and dyads, with a wavy line indicating a tremolo or rapid oscillation. The left hand plays a single note (D) with a wavy line. Dynamics include *ff* (fortissimo) and *sim* (sustained).



Медленно



First system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp (F#), 4/4 time. The right hand features a series of chords with wavy lines indicating tremolos. The left hand has a single note with a wavy line. Dynamics include *ff* and *V* (accents).



Second system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp (F#), 4/4 time. The right hand continues with chords and tremolos. The left hand has a single note with a wavy line. Dynamics include *V* (accents).



Third system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp (F#), 4/4 time. The right hand features a series of chords with wavy lines indicating tremolos. The left hand has a single note with a wavy line. Dynamics include *fff* and *E-Dur* (E major).



Fourth system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp (F#), 4/4 time. The right hand features a series of chords with wavy lines indicating tremolos. The left hand has a single note with a wavy line. Dynamics include *хром.* (chromatic).

Спокойно

1

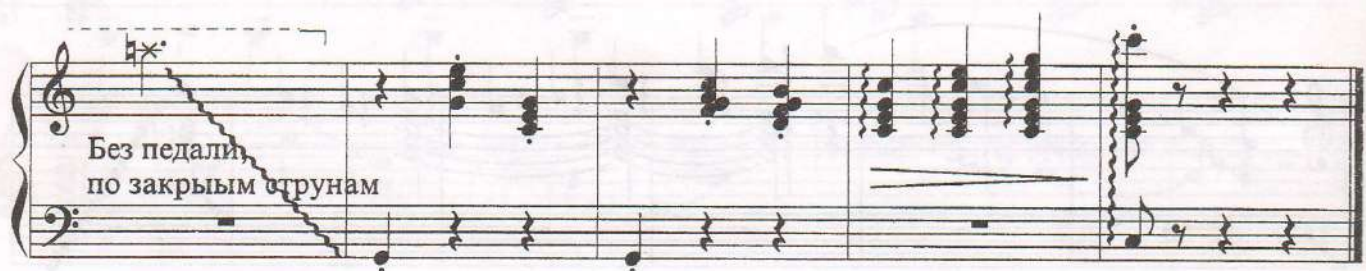
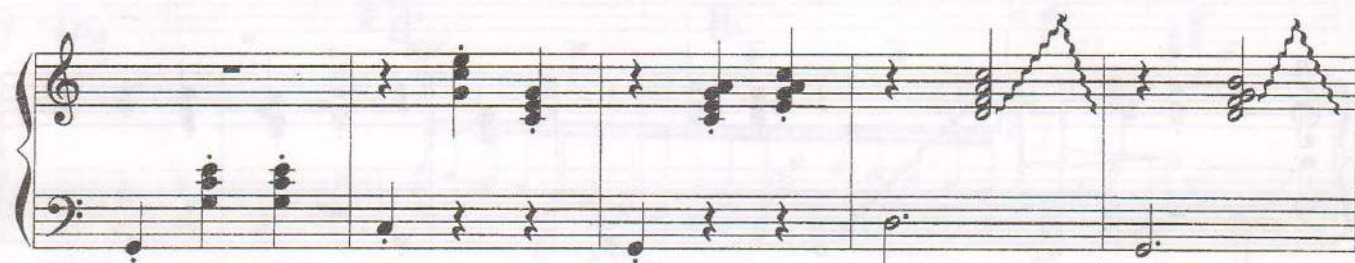


2



3





5. Тонкая рябина

Обработка В. ГОРДОВСКОЙ

Спокойно

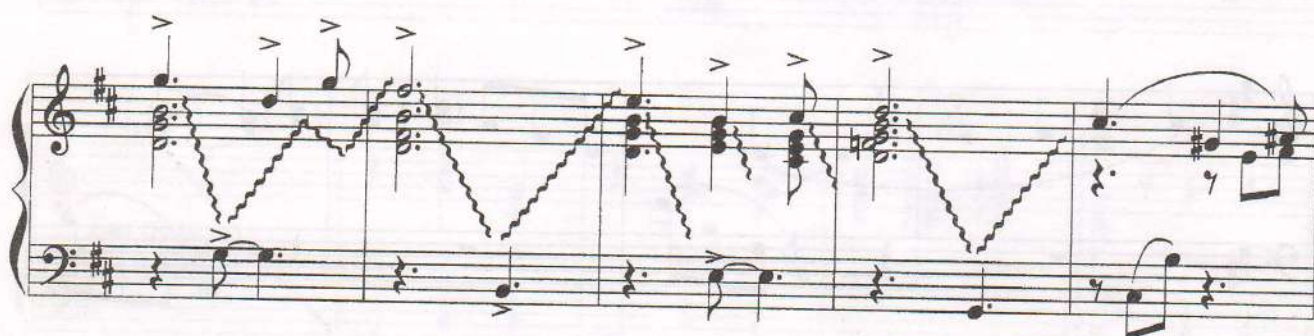
The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a 6/8 time signature. It begins with a piano (*p*) dynamic marking. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The system contains four measures. The first measure has a whole note chord in the upper staff and a whole rest in the lower staff. The second measure features a wavy line in the upper staff and a half note in the lower staff. The third measure has a whole note chord in the upper staff and a whole rest in the lower staff. The fourth measure features another wavy line in the upper staff and a half note in the lower staff.

The second system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of two sharps and a 6/8 time signature. It begins with a wavy line. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The system contains four measures. The first measure has a whole note chord in the upper staff and a whole rest in the lower staff. The second measure features a wavy line in the upper staff and a half note in the lower staff. The third measure has a whole note chord in the upper staff and a whole rest in the lower staff. The fourth measure features a wavy line in the upper staff and a half note in the lower staff.

The third system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of two sharps and a 6/8 time signature. It begins with a mezzo-forte (*mf*) dynamic marking. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The system contains four measures. The first measure has a whole note chord in the upper staff and a whole rest in the lower staff. The second measure features a wavy line in the upper staff and a half note in the lower staff. The third measure has a whole note chord in the upper staff and a whole rest in the lower staff. The fourth measure features a wavy line in the upper staff and a half note in the lower staff.

The fourth system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of two sharps and a 6/8 time signature. It begins with a wavy line. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The system contains four measures. The first measure has a whole note chord in the upper staff and a whole rest in the lower staff. The second measure features a wavy line in the upper staff and a half note in the lower staff. The third measure has a whole note chord in the upper staff and a whole rest in the lower staff. The fourth measure features a wavy line in the upper staff and a half note in the lower staff.

The fifth system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of two sharps and a 6/8 time signature. It begins with a wavy line. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The system contains four measures. The first measure has a whole note chord in the upper staff and a whole rest in the lower staff. The second measure features a wavy line in the upper staff and a half note in the lower staff. The third measure has a whole note chord in the upper staff and a whole rest in the lower staff. The fourth measure features a wavy line in the upper staff and a half note in the lower staff.



4

4

5 С движением

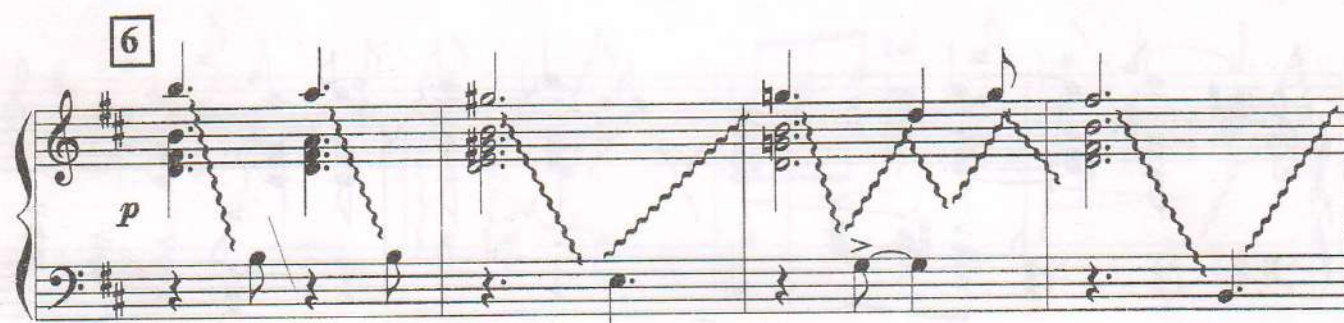
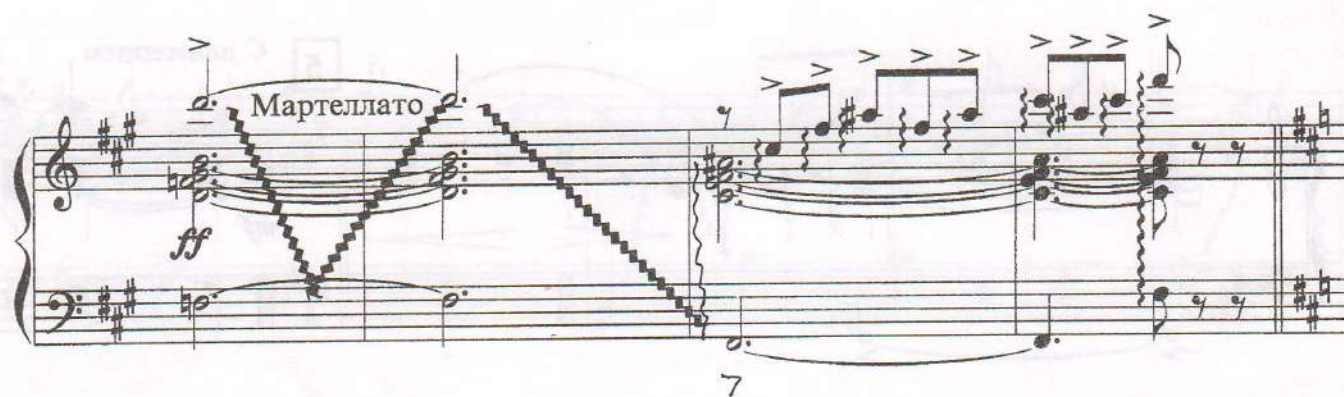
5 С движением

mf

v

v

p



Опечатки и авторские исправления

- Стр. 15 Последние 3 такта: в нижней строчке *си-бемоль* продлить, аккорды соединить лигой.
- Стр. 16 Первый такт, второй аккорд: читать *до-диез-ми-соль-ля*
- Стр. 18 Последняя строчка: в левой руке убрать нижнюю ноту *си*.
- Стр. 19 Последние четыре такта: аккорд *ми-мажор*
- Стр. 20 Перед цифрой 2 написать - «*гамма C-dur*»
- Стр. 21 Цифра 3, первые три такта аккорд *ре-минор* (на педали).
- Стр. 22 Цифра 4: перед первым аккордом написать волнистую линию - арпеджиато; 2-я строчка снизу: перед последним тактом от предыдущего аккорда написать волнистую линию - *глиссандо*.
- Стр. 25 Цифра 5, первый такт: Написать волнистые линии - *глиссандо* от каждой мелодической ноты; последний такт страницы: заменить четвертную паузу на восьмую.
- Стр. 26 Цифра 6, 6-ой такт: в аккорде *фа-бекар*.
- Стр. 30 Ошибочно напечатан вариант упр. № 1. Смотрите вставку.
- Стр. 37 Третья система, 3-4 такты: вместо *си* читать *до-бемоль*
- Стр. 41 В музыкальном примере, последний такт, последняя нота: вместо *фа-диез* читать *соль-диез*.
- Стр. 43 В заголовке ошибочно дважды напечатано слово «гуслей».
На четвертой системе, к последней ноте добавить звездочку (примечание).
- Стр. 48 Цифра 4: добавить «*a tempo*»
- Стр. 50 Второй такт от конца *си* из правой руки передать в левую руку.
- Стр. 55 Ко всем *глиссандо* добавить «*хром.*»